



EURÓPSKY PARLAMENT

2014 - 2019

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

2014/0124(COD)

22.1.2015

STANOVISKO

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť

pre Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

k návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o zriadení európskej platformy na posilnenie spolupráce v oblasti prevencie a odrádzania od nelegálnej práce
(COM(2014)0221 – C7-0144/2014 – 2014/0124(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadanejho o stanovisko: Kostadinka Kuneva

PA_Legam

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Nikdy predtým nebola otázka dôstojnej práce taká dôležitá ako v ostatných rokoch. Predchádzanie nelegálnej práce, ktoré priamo súvisí s neistotou, je preto osobitným predmetom záujmu. Európsky parlament vyzval vo svojom uznesení zo 14. januára 2014 na intenzívnejšiu spoluprácu a podporu inšpektorátov práce v boji proti nelegálnej práci a spravodajkyňa víta návrh Európskej komisie ako taký. Nelegálna práca je osobitne škodlivý fenomén, ktorý počas súčasnej krízy naberá na sile, keďže úsporné opatrenia môžu viesť k rozširovaniu tieňových ekonomík. Ešte znepokojujúcejšie je to, že pracovníci sa často nelegálne zamestnávajú dobrovoľne, pretože je to pre nich jediný spôsob, ako zarobiť viac, no ani to nemusí vždy stačiť na slušné živobytie. Koordinovaný postup na úrovni EÚ zameraný na pochopenie príčin nelegálnej práce a boj proti nej by nakoniec mohol pomôcť posilniť práva pracovníkov a ich ochranu, podporiť financovanie sociálneho zabezpečenia a posilniť pracovné normy. Keďže na európskom pracovnom trhu sa stále ženám poskytuje menej pracovných príležitostí, každý návrh, ktorého cieľom je prispieť k dosiahnutiu zamestnanosti na úrovni 75 % do roku 2020 a dokonca úplnej zamestnanosti podľa článku 3 ods. 3 ZEÚ, by mal byť z hľadiska účasti na zamestnávaní tiež zameraný na znižovanie rozdielov medzi mužmi a ženami. Zvýšenie zamestnávania žien je kľúčové z hľadiska dosiahnutia ich slobody pracovať v bezpečnom a dôstojnom prostredí a zabezpečenia živobytia pre ich deti a je hnacou silou hospodárskeho rastu.

Napriek tomu, že v sektoroch, v ktorých sa nelegálna práca tradične vyskytuje často, ako sú stavebníctvo alebo rekonštrukčné a renovačné práce, je zamestnaných menej žien, ich pracovné podmienky v prípade nelegálneho zamestnávania sú často horšie a mala by sa im venovať platforma EÚ. Zatiaľ čo o povahe nelegálnej práce v EÚ je k dispozícii málo údajov, na rozdiel od rozsahu neformálneho hospodárstva, ženy sa na nelegálnej práci podieľajú väčšou mierou, pretože je pre ne nemožné, zapojiť sa do oficiálneho hospodárstva a ich nelegálne pracovné miesta sú stálejšie ako v prípade mužov. Prácu žien v domácnostiach, ako je upratovanie, staranie sa o deti alebo o starých ľuďoch, je obzvlášť zložitá kontrolovať a je často neistá, podhodnotená a nelegálna.

V Eurobarometri zverejnenom v roku 2014 sa uvádza, že rozdiel v zárobkoch mužov a žien sa prejavuje najmä pri nelegálnej práci, čo v prípade priemerného zárobku predstavuje 231 EUR u žien v porovnaní s 402 EUR u mužov. V 19 % prípadoch nelegálnej práce žien bola hlavným dôvodom takejto práce nemožnosť nájsť si iný zdroj príjmu, zatiaľ čo tento dôvod uviedlo 12 % mužov. Ženy uviedli, že tzv. mzdy na čierno tvoria 45 % ich príjmu, kým u mužov je to iba 29 %.

Vzhľadom na návrh Komisie spravodajkyňa poukazuje na skutočnosť, že definícia nelegálnej práce ako každej platenej činnosti, ktorá je zákonná, pokiaľ ide o jej charakter, ale nie je oznámená verejným úradom, pričom sa berú do úvahy rozdiely v regulačnom systéme členských štátov, pochádza z roku 1998 a ako taká môže iba ťažko slúžiť ako funkčný základ pre platformu EÚ, z ktorého možno vychádzať. Na začiatok a predovšetkým je potrebné uviesť, že v záujme skutočného pokrytia všetkých dotknutých zamestnancov by platforma mala prevziať zodpovednosť za prispôbenie tejto definície skutočnej situácii v členských štátoch.

Z rodového hľadiska navyše spravodajkyňa identifikovala tieto tri priority:

1. Rozdielnosť typov nelegálnej práce v Európskej únii vrátane rôznych pracovníkov s rozličnými profilmi si zo strany členských štátov vyžaduje rôzne prístupy a robí sledovanie praxe na úrovni EÚ zložitým. Platforma EÚ ako taká by mala vytvoriť priestor na vytvorenie jednotného ponímania nelegálnej práce s osobitným zameraním na najzraniteľnejšie skupiny, ako sú nelegálne zamestnané ženy, a na využitie primeraných ukazovateľov.
2. S cieľom vytvoriť toto jednotné ponímanie a tieto ukazovatele je dôležité, aby sa do platformy EÚ zapojil Európsky inštitút pre rodovú rovnosť (EIGE) a aby sa tým zabezpečil účinok rodovej rovnosti.
3. Napriek tomu, že platforma EÚ má slúžiť posilneniu orgánov presadzovania, nemali by sa prehliadať skutočné potreby nelegálneho pracovníka alebo pracovníčky a následky, ktoré pre nich vyplývajú, a príslušné orgány by mali venovať dostatok pozornosti ich pracovným podmienkam a zaradeniu všetkých do pracovného procesu.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť vyzýva Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh rozhodnutia

Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7a) Povaha nelegálnej práce sa od krajiny ku krajine líši – okrem iného – v závislosti od hospodárskych, administratívnych, finančných a sociálnych podmienok, a dôvody, ktoré pracovníkov a zamestnávateľov vedú k nelegálnej práci a jej vplyv je v rámci skupín obyvateľov nerovnomerný, napríklad z pohľadu pohlavia alebo imigračného statusu. Práca v domácnosti, ktorú vykonávajú predovšetkým ženy, je osobitnou výzvou, pretože je to práca netypická a zo svojej povahy neviditeľná. Na boj proti všetkým formám nelegálnej práce sú nutné rôznorodé politické prístupy a opatrenia šité na mieru.

Odôvodnenie

Práce v domácnosti a sektore starostlivosti sú často neregulované a vykonávajú ich ženy a výmena najlepších postupov v rámci platformy môže byť pre túto skupinu nelegálnych zamestnancov a zamestnankýň dôležitá, keďže prístupy politik, ako sú uznávanie kvalifikácií alebo opatrenia proti diskriminácii, sú komplexné a osobitné.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh rozhodnutia

Odôvodnenie 7 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7b) Posilnená spolupráca medzi členskými štátmi nielen umožňuje riešiť problém z fiškálneho hľadiska, ale umožní aj výmenu osvedčených postupov v oblasti sociálnej ochrany, ako sú dôchodkové práva a prístup k zdravotnej starostlivosti, a to vrátane skupín nelegálnych pracovníkov, ktorí sú v obzvlášť zraniteľnej pozícii alebo ktorí vykonávajú prácu, aká ani nie je vo všetkých členských štátoch považovaná za nelegálnu, napríklad neformálna starostlivosť o deti či starostlivosť o starších rodinných príslušníkov poskytovaná v užších rodinných kruhoch väčšinou ženami.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh rozhodnutia

Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8) Členské štáty **prijali** rôznorodé politické prístupy a opatrenia na boj proti nelegálnej **práci**. Takisto uzatvorili dvojstranné dohody a uskutočnili mnohostranné projekty o určitých aspektoch nelegálnej práce. **Platforma**

(8) Členské štáty **zaviedli** rôznorodé politické prístupy a opatrenia na boj proti **rôznym formám** nelegálnej **práce**. Takisto uzatvorili dvojstranné dohody a uskutočnili mnohostranné projekty o určitých aspektoch nelegálnej práce. **Od členských**

nebude prekážkou uplatňovania dvojstranných dohôd alebo nástrojov týkajúcich sa administratívnej spolupráce.

štátov sa tiež požaduje, aby pristúpili k príslušným dohovorom MOP, napr. k dohovoru č. 81 o inšpekcii práce a dohovoru č. 189 o pracovníkoch v domácnosti. Platforma by mala sledovať činnosti členských štátov a pomáhať im zlepšovať podpisovanie a uplatňovanie týchto dohôd.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh rozhodnutia Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Posilnenie spolupráce medzi členskými štátmi na úrovni EÚ je potrebné na to, aby sa členským štátom pomohlo efektívnejšie a účinnejšie predchádzať nelegálnej práci a odrádzať od nej.

Pozmeňujúci návrh

(10) Posilnenie spolupráce medzi členskými štátmi na úrovni EÚ je potrebné na to, aby sa členským štátom pomohlo efektívnejšie a účinnejšie predchádzať nelegálnej práci a odrádzať od nej, **pričom sa zohľadnia rodové rozdiely.**

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh rozhodnutia Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

(12) Platforma by mala využiť všetky relevantné zdroje informácií, najmä štúdie, dvojstranné dohody medzi členskými štátmi a mnohostranné projekty spolupráce a vytvárať synergie medzi existujúcimi nástrojmi a štruktúrami na úrovni EÚ s cieľom maximalizovať odradzujúci alebo preventívny účinok týchto opatrení. Operačná koordinácia opatrení členských štátov by mohla mať formu spoločných školení, partnerských hodnotení a riešení pre zdieľanie údajov. Európske kampane alebo spoločné stratégie by mohli zvýšiť povedomie o nelegálnej práci.

Pozmeňujúci návrh

(12) Platforma by mala využiť všetky relevantné zdroje informácií, najmä štúdie **vrátane štúdií príslušných agentúr Únie, ako je Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, ktorý sa zaoberá potrebami jednotlivých skupín obyvateľstva,** dvojstranné dohody medzi členskými štátmi a mnohostranné projekty spolupráce a vytvárať synergie medzi existujúcimi nástrojmi a štruktúrami na úrovni EÚ s cieľom maximalizovať odradzujúci alebo preventívny účinok týchto opatrení. Operačná koordinácia opatrení členských štátov by mohla mať formu spoločných školení, partnerských hodnotení a riešení

pre zdieľanie údajov. Európske kampane alebo spoločné stratégie by mohli zvýšiť povedomie o nelegálnej práci.

Odôvodnenie

Zapojenie Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť je kľúčové z hľadiska zabezpečenia toho, že platforma EÚ nadviaže na prístup uplatnenia rodovej rovnosti. Vytváranie formálnych pracovných miest je dôležité predovšetkým pre ženy, keďže zaostávajú, čo sa týka dosahovania cieľov v oblasti zamestnanosti stanovených v stratégii EÚ 2020: zlepšenie zamestnávania žien je z hľadiska dosiahnutia slobody pracovať v bezpečnom a dôstojnom prostredí kľúčové a je hnacou silou hospodárskeho rastu.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh rozhodnutia Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) S cieľom riešiť problematiku nelegálnej práce komplexne a úspešne, by sa v členských štátoch mala realizovať kombinácia politík, **ktorú podporí štrukturálna spolupráca** medzi príslušnými **orgánmi**. Spolupráca by mala zahŕňať všetky **vnútroštátne orgány, ktoré** majú vedúce postavenie a/alebo pôsobia v oblasti prevencie a/alebo odrádzania od nelegálnej práce.

Pozmeňujúci návrh

(14) S cieľom riešiť problematiku nelegálnej práce komplexne a úspešne, by sa v členských štátoch mala realizovať kombinácia politík **uplatňujúca hľadisko rodovej rovnosti, a to na základe štrukturálnej spolupráce** medzi všetkými príslušnými **subjektmi a aktérmi**. Spolupráca by mala zahŕňať všetky **subjekty a aktérov, ktorí** majú vedúce postavenie a/alebo pôsobia v oblasti prevencie a/alebo odrádzania od nelegálnej práce. **Osobitná pozornosť by sa mala venovať skrytým či podceňovaným oblastiam nelegálnej práce, akou je odvetvie prác v domácnosti.**

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh rozhodnutia Odôvodnenie 14 a (nové)

(14a) V rámci platformy by sa mali presadzovať pozitívne opatrenia, ako daňové stimuly a poukazy na služby, ktoré uľahčia občanom Únie zákonne zamestnávať pracovníkov a plniť si svoje povinnosti zamestnávateľa, a to i v sociálnych odvetviach, akými sú služby v domácnostiach, upratovacie služby alebo služby starostlivosti o deti.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh rozhodnutia Odôvodnenie 16

(16) Platforma by mala zapojiť sociálnych partnerov na úrovni EÚ, a to medziodvetvových, ako aj partnerov z odvetví, ktoré sú vážnejšie zasiahnuté nelegálnou prácou. Takisto by mala spolupracovať s príslušnými medzinárodnými organizáciami, ako napríklad Medzinárodnou organizáciou práce (MOP) a decentralizovanými agentúrami Únie, osobitne s nadáciou Eurofound a Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci. Zapojenie nadácie Eurofound a Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci do práce platformy ako pozorovateľov nepresiahne ich súčasné mandáty.

(16) Platforma by mala zapojiť sociálnych partnerov na úrovni EÚ, a to medziodvetvových, ako aj partnerov z odvetví, ktoré sú vážnejšie zasiahnuté nelegálnou prácou. Takisto by mala **zintenzívniť sociálny dialóg a** spolupracovať s príslušnými medzinárodnými organizáciami, ako napríklad Medzinárodnou organizáciou práce (MOP) a decentralizovanými agentúrami Únie, osobitne s nadáciou Eurofound a Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci **a Európskym inštitútom pre rodovú rovnosť**. Zapojenie nadácie Eurofound, Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci **a Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť** do práce platformy ako pozorovateľov **alebo účastníkov** nepresiahne ich súčasné mandáty.

Odôvodnenie

Platforma by sa tiež mala jasne vnímať ako príležitosť pomôcť týmto pracovníkom, z ktorých mnoho je žien, najmä opatrovateliek, integrovať sa do štandardných trhov práce. Zapojenie

Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť je kľúčové z hľadiska zabezpečenia toho, že platforma EÚ nadviaže na prístup uplatnenia rodovej rovnosti. Vytváranie formálnych pracovných miest je dôležité predovšetkým pre ženy, keďže zaostávajú, čo sa týka dosahovania cieľov v oblasti zamestnanosti stanovených v stratégii EÚ 2020: zlepšenie zamestnávania žien je z hľadiska dosiahnutia slobody pracovať v bezpečnom a dôstojnom prostredí kľúčové a je hnacou silou hospodárskeho rastu.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh rozhodnutia Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Platforma môže zriaďovať pracovné skupiny s cieľom preskúmať špecifické otázky a mala by mať možnosť využívať znalosti odborníkov.

Pozmeňujúci návrh

(19) Platforma môže zriaďovať pracovné skupiny s cieľom preskúmať špecifické otázky, **ako sú ciele politiky týkajúce sa pracovníkov v neformálnom sektore, ktorí sú mladí, starší alebo sú to ženy, najmä ženy so zdravotným postihnutím a z radov prisťahovalcov, ako aj príčiny nelegálnej práce, a** mala by mať možnosť využívať znalosti odborníkov **s osobitnou odbornou spôsobilosťou.**

Odôvodnenie

Práce vykonávané v domácnostiach vrátane služieb v domácnosti, ako sú upratovanie, alebo staranie sa o deti alebo o starých ľudí, sú často neregulované a vykonávajú ich ženy. Od začiatku fungovania platformy by mala vzniknúť pracovná skupina pre pracovné podmienky žien pri nelegálnej práci a ich vplyv na sociálne zabezpečenie týchto žien. Je tiež dôležité, aby sa platforma zaoberala opakujúcimi sa príčinami, pre ktoré pracovníci vykonávajú nelegálnu prácu a aby členské štáty o týchto príčinách diskutovali.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh rozhodnutia Článok 1 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

(2) Platformu tvoria:

Pozmeňujúci návrh

2. Platformu tvoria vo vyváženom zastúpení:

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh rozhodnutia

Článok 1 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) zástupcovia medziodvetvových sociálnych partnerov na úrovni Únie, ako aj sociálnych partnerov v odvetviach, v ktorých je vysoký výskyt nelegálnej práce,

Pozmeňujúci návrh

a) zástupcovia medziodvetvových sociálnych partnerov na úrovni Únie, ako aj sociálnych partnerov v odvetviach, v ktorých je vysoký výskyt nelegálnej práce, **vrátane európskych ženských združení,**

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh rozhodnutia

Článok 1 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) zástupca Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) a zástupca Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA),

Pozmeňujúci návrh

b) zástupca Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound), zástupca Európskej agentúry pre bezpečnosť, ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) **a zástupca Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť (EIGE),**

Odôvodnenie

Zapojenie Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť je kľúčové z hľadiska zabezpečenia toho, že platforma EÚ nadviaže na prístup uplatnenia rodovej rovnosti. Vytváranie formálnych pracovných miest je dôležité predovšetkým pre ženy, keďže zaostávajú, čo sa týka dosahovania cieľov v oblasti zamestnanosti stanovených v stratégii EÚ 2020: zlepšenie zamestnávania žien je z hľadiska dosiahnutia slobody pracovať v bezpečnom a dôstojnom prostredí kľúčové a je hnacou silou hospodárskeho rastu.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh rozhodnutia

Článok 2 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Ako sa uvádza v článku 1 ods. 1, platforma prispeje k lepšiemu presadzovaniu právnych predpisov EÚ a vnútroštátnych právnych predpisov, k zníženiu nelegálnej práce a vytváraniu formálnych pracovných miest, a tým k predchádzaniu zhoršovania kvality pracovných podmienok a podpore integrácie na trhu práce a sociálneho začlenenia:

Pozmeňujúci návrh

Ako sa uvádza v článku 1 ods. 1, platforma prispeje k lepšiemu presadzovaniu právnych predpisov EÚ a vnútroštátnych právnych predpisov, k zníženiu nelegálnej práce a vytváraniu formálnych pracovných miest, **k zlepšeniu prechodu z neformálnej ekonomiky na formálnu**, a tým k predchádzaniu zhoršovania kvality pracovných podmienok a podpore integrácie na trhu práce, **rodovej rovnosti, rovnakých príležitostí** a sociálneho začlenenia:

Odôvodnenie

Je veľmi dôležité zlepšiť prechod z neformálnej ekonomiky na formálnu, najmä v tých odvetviach, v ktorých pracujú väčšinou ženy, ako je práca v súkromných domácnostiach – upratovacie služby, opatrovanie detí či starostlivosť o staršie či zdravotne postihnuté osoby. Tieto pracovné miesta nie sú regulované a často poskytujú neisté podmienky, bez sociálnych záruk a sú neprihlásené.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh rozhodnutia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) zvyšovaním povedomia verejnosti o naliehavosti opatrení a podporou členských štátov, aby zintenzívnili svoje úsilie pri riešení nelegálnej práce.

Pozmeňujúci návrh

c) zvyšovaním povedomia verejnosti o naliehavosti opatrení a podporou členských štátov, aby zintenzívnili svoje úsilie pri riešení nelegálnej práce, **a to i v sociálnych odvetviach, ktoré sú horšie zdokumentované a často sa nepovažujú za odvetvia, v ktorých by sa nelegálna práca vyskytovala.**

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh rozhodnutia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) predchádzaním tomu, aby sa pracovné miesta formálnej ekonomiky menili na neformálne zamestnanie.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh rozhodnutia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) umožní jednotné ponímanie nelegálnej práce tým, že prijme jasné vymedzenie pojmu nelegálna práca, ktorý bude odrážať skutočnú situáciu v oblasti trhu práce,

Odôvodnenie

Skutočné vymedzenie nelegálnej práce pochádza z roku 1998 a ako také už nedokáže prispievať k úplnému pochopeniu tohto fenoménu a riešiť ho najúčinnnejším spôsobom. Vytváranie formálnych pracovných miest je dôležité predovšetkým pre ženy, keďže zaostávajú, čo sa týka dosahovania cieľov v oblasti zamestnanosti stanovených v stratégii EÚ 2020: zlepšenie zamestnávania žien je z hľadiska dosiahnutia slobody pracovať v bezpečnom a dôstojnom prostredí kľúčové a je hnacou silou hospodárskeho rastu.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh rozhodnutia

Článok 3 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) pripraví návrhy na harmonizáciu v členských štátoch, pričom zohľadní rodové hľadisko.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh rozhodnutia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) zlepšuje znalosti o nelegálnej práci prostredníctvom spoločných pojmov, nástrojov merania a podpory spoločných porovnávacích analýz a súvisiacich relevantných ukazovateľov,

Pozmeňujúci návrh

a) zlepšuje znalosti o nelegálnej práci prostredníctvom spoločných pojmov, nástrojov merania a podpory spoločných porovnávacích analýz a súvisiacich relevantných ukazovateľov **vrátane rodovo a vekovo citlivých ukazovateľov**,

Odôvodnenie

Pracovné trhy EÚ sú rodové segregované a ženy sú častejšie zamestnané v sektoroch ako starostlivosť o domácnosť. Tieto pracovné miesta sú nielen nelegálne ale často trvajú kratšie s menším počtom odpracovaných hodín a zároveň sa za ne vyplácajú minimálne sumy. To týmto ženám bráni hospodársky sa osamostatniť. Na podporu týchto politik však nie je k dispozícii dostatok údajov, ktoré by sa tohto problému týkali, vrátane nedostatku údajov o postavení migrantiek.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh rozhodnutia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) vytvára nástroje, napríklad databázu poznatkov o rôznych postupoch/opatreniach vrátane dvojstranných dohôd, ktoré členské štáty využívajú na prevenciu a odrádzanie od nelegálnej práce,

Pozmeňujúci návrh

c) vytvára **efektívne** nástroje, napríklad **interaktívnu** databázu poznatkov **v rámci Eurofoundu** o rôznych postupoch/opatreniach vrátane dvojstranných dohôd, ktoré členské štáty využívajú na prevenciu a odrádzanie od nelegálnej práce, **s cieľom ul'ahčiť prechod z neformálnej ekonomiky na formálnu, a pozitívnych opatrení na povzbudenie občanov k tomu, aby zákonne zamestnávali tie osoby, ktoré predtým pracovali nelegálne,**

Odôvodnenie

Súčasná databáza nadácie Eurofound sa považuje za užitočný nástroj. Premena tejto databázy na interaktívnu databázu poznatkov by mala byť ešte užitočnejšia, keďže umožní sprostredkovať výmeny skúseností a osvedčených postupov a poskytne aktualizované, objektívne, spoľahlivé a komparatívne informácie. Spravodajkyňa z tohto dôvodu žiada Európsku komisiu, aby vytvorila v rámci nadácie Eurofound databázu poznatkov na podporu európskej platformy pri posilňovaní spolupráce v prevencii nelegálnej práce a odrádzania od nej, čo bude dodatočnou úlohou nadácie.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh rozhodnutia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) prijíma nezáväzné usmernenia pre inšpektorov, príručky o osvedčených postupoch a spoločné zásady pre inšpekcie v súvislosti s riešením nelegálnej práce,

Pozmeňujúci návrh

d) prijíma nezáväzné usmernenia pre inšpektorov, príručky o osvedčených postupoch a spoločné zásady pre inšpekcie v súvislosti s riešením nelegálnej práce, **ktoré sú z hľadiska rozdielov medzi pracovnými podmienkami mužov a žien komplexné,**

Odôvodnenie

Tento bod sa zároveň spomína v uznesení Európskeho parlamentu o účinných pracovných inšpekciách ako stratégií na zlepšenie pracovných podmienok v Európe, ktoré poukazuje na to, že stratégia EÚ2020 je zameraná na potrebu zamestnávania žien na trhu práce.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh rozhodnutia

Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou

(2) Pri vykonávaní svojich úloh **bude** platforma **využívať** všetky relevantné zdroje informácií vrátane štúdií a mnohostranných projektov spolupráce a zohľadní príslušné nástroje Únie a štruktúry, ako aj skúsenosti vyplývajúce z dvojstranných dohôd. **Nadviaže** vhodnú

Pozmeňujúci návrh

(2) Pri vykonávaní svojich úloh platforma **zohľadňuje uplatňovanie rodového hľadiska a využíva** všetky relevantné zdroje informácií vrátane štúdií a mnohostranných projektov spolupráce a zohľadní príslušné nástroje Únie a štruktúry, ako aj skúsenosti vyplývajúce z

spoluprácu s nadáciou Eurofound a agentúrou EU-OSHA.

dvojstranných dohôd. **Nadväzuje** vhodnú spoluprácu s nadáciou Eurofound, **najmä čo sa týka rozvoja interaktívnej databázy poznatkov ako dodatočnej úlohy nadácie, a s agentúrou EU-OSHA a inštitútom EIGE.**

Odôvodnenie

Zapojenie Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť je kľúčové z hľadiska zabezpečenia toho, že platforma EÚ nadviaže na prístup uplatnenia rodovej rovnosti. Vytváranie formálnych pracovných miest je dôležité predovšetkým pre ženy, keďže zaostávajú, čo sa týka dosahovania cieľov v oblasti zamestnanosti stanovených v stratégii EÚ 2020: zlepšenie zamestnávania žien je z hľadiska dosiahnutia slobody pracovať v bezpečnom a dôstojnom prostredí kľúčové a je hnacou silou hospodárskeho rastu.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh rozhodnutia Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

(1) Každý členský štát určí jedno jednotné kontaktné miesto ako člena platformy. Môže takisto vymenovať jedného náhradníka.

Pozmeňujúci návrh

1. Každý členský štát určí jedno jednotné kontaktné miesto ako člena platformy. Môže takisto vymenovať jedného náhradníka. **Obe menovania budú rešpektovať rodovú rovnováhu.**

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh rozhodnutia Článok 6 – odsek 1

Text predložený Komisiou

(1) Zástupcovia sociálnych partnerov na medziodvetvovej úrovni, **ako aj z odvetví** s vysokým výskytom nelegálnej práce, sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach platformy ako pozorovatelia v súlade s postupmi stanovenými ich príslušnými organizáciami.

Pozmeňujúci návrh

1. Zástupcovia sociálnych partnerov na medziodvetvovej úrovni **a ženských združení zastupujúcich odvetvia** s vysokým výskytom nelegálnej práce, sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach platformy ako pozorovatelia v súlade s postupmi stanovenými ich príslušnými organizáciami.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh rozhodnutia

Článok 6 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) najviac 8 pozorovateľov **zastupujúcich** sociálnych partnerov na medziodvetvovej úrovni (rovnomerne rozdelených medzi organizácie zamestnávateľov a zamestnancov),

Pozmeňujúci návrh

a) najviac 8 pozorovateľov **zabezpečujúcich vyvážené zastúpenie** sociálnych partnerov na medziodvetvovej úrovni (rovnomerne rozdelených medzi organizácie zamestnávateľov a zamestnancov),

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh rozhodnutia

Článok 6 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) najviac 10 pozorovateľov **zastupujúcich** sociálnych partnerov z odvetví s vysokým výskytom nelegálnej práce (rovnomerne rozdelených medzi organizácie zamestnávateľov a zamestnancov).

Pozmeňujúci návrh

b) najviac 10 pozorovateľov **zabezpečujúcich vyvážené zastúpenie** sociálnych partnerov z odvetví s vysokým výskytom nelegálnej práce (rovnomerne rozdelených medzi organizácie zamestnávateľov a zamestnancov).

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh rozhodnutia

Článok 7 – odsek 1

Text predložený Komisiou

(1) Komisia koordinuje činnosť platformy a predsedá jej zasadnutiam.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia koordinuje činnosť platformy.
Činnosť platformy je organizovaná takto:
a) každému zasadnutiu platformy predsedajú dvaja zástupcovia jej členov, ktorí nie sú ani rovnakého pohlavia ani z rovnakého členského štátu;

b) predsedom asistujú dvaja podpredsedovia, ktorí nie sú ani rovnakého pohlavia ani z rovnakého štátu;

c) predsedovia a podpredsedovia tvoria predsedníctvo;

d) predsedníctvo pripravuje a organizuje činnosť platformy v súčinnosti s útvarmi Komisie, ktoré plnia úlohy sekretariátu platformy.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh rozhodnutia

Článok 7 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) dvojročný pracovný program platformy, v ktorom sa okrem iného uvádzajú podrobné úlohy a pravidelné dvojročné správy platformy,

Pozmeňujúci návrh

b) dvojročný pracovný program platformy, v ktorom sa okrem iného uvádzajú podrobné úlohy a pravidelné dvojročné správy platformy, **ktorých príprava zohľadňuje rodové hľadisko,**

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh rozhodnutia

Článok 7 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) rozhodnutie o zriadení pracovných skupín na preskúmanie otázok uvedených v pracovných programoch platformy. Takéto pracovné skupiny zaniknú hneď, ako splnia svoje mandáty.

Pozmeňujúci návrh

c) rozhodnutie o zriadení pracovných skupín, **ktoré musí zabezpečiť vyvážené zastúpenie,** na preskúmanie otázok uvedených v pracovných programoch platformy. Takéto pracovné skupiny zaniknú hneď, ako splnia svoje mandáty.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh rozhodnutia Článok 7 – odsek 3

Text predložený Komisiou

(3) Ak je to užitočné a/alebo potrebné, môžu sa v jednotlivých prípadoch prizvať na diskusie platformy alebo pracovných skupín odborníci s osobitnou odbornou spôsobilosťou v oblasti, ktorá je predmetom diskusie.

Pozmeňujúci návrh

(3) Ak je to užitočné a/alebo potrebné **alebo si téma diskusie vyžaduje prístup uplatnenia rodovej rovnosti**, môžu sa v jednotlivých prípadoch prizvať na diskusie platformy alebo pracovných skupín odborníci s osobitnou odbornou spôsobilosťou v oblasti, ktorá je predmetom diskusie, **pričom sú vybraní podľa zásad rodovej rovnováhy**.

Odôvodnenie

Kým otázka „rodu“ nemusí predstavovať osobitný problém, ktorým sa by sa platforma EÚ zaoberala, môže byť zahrnutá do analýzy iných otázok, ak sa účinok považuje za rozdielny v prípade mužov a žien: zapojenie Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť môže zabezpečiť, že platforma EÚ nadviaže na prístup uplatnenia rodovej rovnosti.

POSTUP

Názov	Zriadenie európskej platformy na posilnenie spolupráce v oblasti prevencie a odrádzania od nelegálnej práce
Referenčné čísla	COM(2014)0221 – C7-0144/2014 – 2014/0124(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	EMPL 16.4.2014
Výbor, ktorý predložil stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	FEMM 16.4.2014
Spravodajkyňa výboru požiadanej o stanovisko: dátum vymenovania	Kostadinka Kuneva 15.9.2014
Prerokovanie vo výbore	2.12.2014
Dátum prijatia	20.1.2015
Výsledok záverečného hlasovania	+: 29 -: 4 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Daniela Aiuto, Maria Arena, Beatriz Becerra Basterrechea, Malin Björk, Viliya Blinkevičiūtė, Anna Maria Corazza Bildt, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Vicky Maeijer, Angelika Mlinar, Krisztina Morvai, Maria Noichl, Marijana Petir, Terry Reintke, Liliana Rodrigues, Jordi Sebastià, Ángela Vallina, Beatrix von Storch, Jadwiga Wiśniewska, Anna Záborská, Jana Žitňanská
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Izaskun Bilbao Barandica, Biljana Borzan, Linnéa Engström, Rosa Estaràs Ferragut, Mariya Gabriel, Ildikó Gáll-Pelcz, Kostadinka Kuneva, Marc Tarabella
Náhradníčka (čl. 200 ods. 2) prítomná na záverečnom hlasovaní	Rosa D'Amato